

٠٩٢١٩١٠١٨٦٨

تهيه و تنظيم: ميلاد عيوضي سر گروه عربي استان اردبيل

Arabi_7_8_9

كانال عربي متوسطه عيوضي



درس نهم

الدرس التاسع



تأثير الألوان
تأثير رنگها



الدَّرْسُ التَّاسِعُ

الْمُعْجَم: (٢٦ كلمة جديد)

سَخَاء (سَخَاوَةٌ):	بخشندگی
سَمَاوِيٌّ:	آسمانی
طَارَجٌ:	تازه
طَيَّارٌ:	خلبان
عَصِيرُ الْفَاكِهَةِ:	آبمیوه
غَارَةٌ:	حمله «غارات لَيْلِيَّةٌ: حملات شبانه»
قَشْرٌ:	پوست
قَلٌّ:	کم شد (مضارع: يَقِلُّ) کم می شود
لَيْمُونٌ:	لیمو
مُجَفَّفٌ:	خشک، خشک شده
مِشْمِشٌ:	زردآلو
مُهْدِيٌّ:	آرام بخش
وَرَعٌ:	پارسایی

أَحْسَنُ:	بهتر، بهترین
إِعْتَقَدَ:	اعتقاد داشت (مضارع: يَعْتَقِدُ) اعتقاد دارد
أَمَكَّنَ:	امکان داشت (مضارع: يُمَكِّنُ) امکان دارد
إِنْتَبَاهَ:	توجه
بَنَفَسَجِيٌّ:	بنفش
تَعَبٌ:	خستگی
تَعْوِيضٌ:	جبران کردن
تَلْوِينٌ:	رنگ آمیزی
تَنَآوَلٌ:	خورد (مضارع: يَتَنَآوَلُ / مصدر: تَنَآوَلُ) می خورد خوردن
جَزْرٌ:	هویج
حَرَكَ:	تحریک کرد (مضارع: يُحَرِّكُ) تحریک می کند
حَلِيبٌ:	شیر
خَطَأٌ:	خطا «جمع: أَخْطَاءٌ / خَطْوَةٌ: خطایش» خطاها

فعل ماضی

فعل ماضی

فعل ماضی

فعل ماضی

قَلٌّ ≠ كَثُرَ

نُصُوصٌ حَوْلَ الصَّحَّةِ

مثن هایی درباره سلامتی (بهداشت)

أَفْضَلُ الْأَلْوَانِ: بَعْضُ النَّاسِ يَطْتَوْنُ بِأَنَّ الْأَلْوَانَ لِلتَّلْوِينِ أَوْ لِلرَّسْمِ أَوْ لِلتَّرْزِينِ فَقَطُّ.
بهترین رنگها: برخی از مردم گمان می کنند که رنگها تنها برای رنگ آمیزی یا نقاشی کردن یا تزئین هستند
وَلَكِنْ هَلْ سَأَلْنَا أَنْفُسَنَا يَوْمًا:
ولی آیا روزی از خودمان پرسیده ایم:

«هَلْ يُمَكِّنُ مُعَالَجَةَ الْأَمْرَاضِ بِالْأَلْوَانِ؟ مَا هُوَ تَأْثِيرُ الْأَلْوَانِ الْمُخْتَلَفَةِ؟»
آیا درمان بیماری ها با رنگ ها ممکن است؟ تأثیر رنگهای مختلف چیست؟

يَعْتَقِدُ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ أَنَّ لِلْأَلْوَانِ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا. إِنَّ أَحَبَّ الْأَلْوَانِ إِلَى الْعَيْنِ، الْأَلْوَانَ الطَّبِيعِيَّةَ
برخی از دانشمندان بر این باورند که رنگها بر ما تأثیر دارند. قطعاً محبوبترین رنگها برای چشم رنگهای طبیعی ای است
الَّتِي نَشَاهِدُهَا حَوْلَنَا فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهِيَ اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ وَاللَّوْنُ الْأَزْرَقُ السَّمَاوِيُّ
که شیب و روز در پیرامون خودمان مشاهده میکنیم و عبارتند از: رنگ سبز و رنگ آبی آسمانی
ثُمَّ اللَّوْنُ الْأَصْفَرُ مِثْلَ لَوْنِ بَعْضِ أَوْرَاقِ الْخَرِيفِ.
سپس رنگ زرد. مانند رنگ بعضی برگهای پاییزی.

أَمَّا النَّوْرُ الْأَحْمَرُ، فَتَبَشَّرُ بِالتَّعَبِ عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَيْهِ؛ لِأَنَّهُ يُحَرِّكُ الْأَعْصَابَ. فَقَانُونُ
اما رنگ قرمز، وقتی به آن نگاه میکنیم احساس خستگی میکنیم، زیرا اعصاب را تحریک میکند. پس در قانون
الْمُرُورِ يَسْتَعْدِمُهُ فِي الْأَمَاكِنِ الَّتِي بِحَاجَةِ إِلَى الْإِتْبَاهِ كَالْإِشَارَاتِ الْمُرُورِ؛ أَمَّا عَرَفُ
راهنمایی و رانندگی در جاهایی که نیاز به توجه دارد، مانند علامتهای راهنمایی و رانندگی آن را به کار میگیرند
النَّوْمِ، فَأَلْفَضَلُ فِيهَا اسْتِخْدَامُ الْأَلْوَانِ الْمُهْدِئَةِ لِلْأَعْصَابِ كَاللَّوْنِ الْبَنَفْسَجِيِّ.
اما اتاقهای خواب بهتر است که در آن رنگهای آرام بخش اعصاب مثل رنگ بنفش به کار گرفته شود.

ویتامین A: (A)

مِنْ فَوَائِدِ وِيتامين «A» زِيَادَةُ وَزْنِ الْأَطْفَالِ وَ هُوَ مُفِيدٌ لِلْعَيْنِ وَ كَانَ الطَّيَّارُونَ فِي
از فواید ویتامین «A» افزایش وزن کودکان است. این ویتامین برای چشم مفید است و خلباتها در
الْحَرْبِ الْعَالَمِيَّةِ الثَّانِيَةِ يَتَنَاوَلُونَهُ قَبْلَ ابْتِدَاءِ الْغَارَاتِ اللَّيْلِيَّةِ وَ هَذَا
جنگ جهانی دوم پیش از آغاز حملات شبانه میخوردند
الْفَيْتَامِينِ مَوْجُودٌ فِي الثَّبَاتَاتِ وَ الْفَوَاكِهِ بِاللَّوْنِ الْأَصْفَرِ كَالْمَشْمَشِ
و این ویتامین در گیاهان و میوه های زرد رنگ مانند زردآلو،
وَ الْجَزْرِ وَ قِشْرِ الْبُرْتَقَالِ.
هویج و پوست پرتغال موجود است



ویتامین (C): ویتامین ث

يُوجَدُ هَذَا الْفَيْتَامِين فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ، وَلِكِنَّهُ لَا يُوَجَدُ فِي الْحَلِيبِ الْمُجَفَّفِ وَ
این ویتامین در شیر تازه وجود دارد، ولی در شیر خشک وجود ندارد
الأطفال الذين يتناولونه وُجَدَ، فِي أَكْثَرِ الْأَوْقَاتِ يَحْدُثُ لَهُمْ ضَعْفٌ فِي السَّاقَيْنِ. وَ
و کودکانی که فقط آن را می خورند در بیشتر مواقع ناتوانی در ساقی ها برایشان اتفاق می افتد
يُمْكِنُ تَعْوِيضُ هَذَا النِّقْصِ فِي التَّغْذِيَةِ بِتَنَاوُلِ عَصِيرِ اللَّيْمُونِ أَوْ عَصِيرِ الْبُرْتَقَالِ.
و جبران این کمبود در تغذیه با خوردن آب لیمو یا آب پرتغال ممکن می شود



❌✅ با توجه به متن درس، درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را معلوم کنید.

درست نادرست

1. كَانَ الطَّيَّارُونَ فِي الْحَرْبِ الْعَالَمِيَّةِ الثَّانِيَةِ يَتَنَاوَلُونَ فَيْتَامِينَ «A»
خلبانان در جنگ جهانی دوم قبل از شروع حملات شبانه ویتامین A می خوردند
قَبْلَ ابْتِدَاءِ الْغَارَاتِ اللَّيْلِيَّةِ.
2. يُمَكِّنُ تَعْوِيضُ الضَّعْفِ فِي السَّاقَيْنِ فِي الْأَطْفَالِ بِتَنَاوُلِ الرُّزِّ.
جبران ناتوانی ساقی های کودکان با خوردن برنج ممکن میشود.
3. الْأَسْوَدُ أَفْضَلُ لَوْنٍ مُهْدِئٍ لِلْأَعْصَابِ فِي عُرْفِ النَّوْمِ.
رنگ سیاه برترین رنگ آرام بخش اعصاب در اتاق خواب است
4. لَا يَعْتَقِدُ الْعُلَمَاءُ أَنَّ لِلْأَلْوَانِ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا.
دانشمندان به اینکه رنگ ها بر ما تاثیر دارد اعتقاد ندارند
5. يُوَجَدُ فَيْتَامِين «C» فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ.
ویتامین "سی" در شیر تازه گاو وجود دارد

نکته: در ساعت خوانی اعداد ترتیبی مونث بکار می بریم. به جز اول که بجاش عدد اصلی «واحدة» بکار می بریم

مفهوم دو حرف در ساعت خوانی: **وَ**: گذشته **إِلا**: مانده



ساعت خوانی

ساعت خوانی ← (الْخَامِسَةُ ٥ - الْخَامِسَةُ وَالرُّبْعُ ٥:١٥ - الْخَامِسَةُ إِلَّا رُبْعًا ٤:٤٥)

كَيْمِ السَّاعَةِ الْآنَ؟



الْتَّاسِعَةُ إِلَّا رُبْعًا.

الْتَّاسِعَةُ وَالرُّبْعُ.

الْتَّاسِعَةُ تَمَامًا.

زیر هر تصویر زمان آن را بنویسید. (از نوشته‌های زیر استفاده کنید).

پنج تمام / الْخَامِسَةُ تَمَامًا / الْوَاحِدَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّمَانَةُ وَالنِّصْفُ
یک و ربع / الْخَامِسَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّمَانَةُ وَالنِّصْفُ
دو و ربع / الْخَامِسَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّمَانَةُ إِلَّا رُبْعًا / السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعًا
یه ربع به سه / الْخَامِسَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّمَانَةُ إِلَّا رُبْعًا / السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعًا
یه ربع به هشت / الْخَامِسَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّمَانَةُ إِلَّا رُبْعًا / السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعًا
ده تمام / الْخَامِسَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّمَانَةُ إِلَّا رُبْعًا / السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعًا
چهار و نیم / الْخَامِسَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّمَانَةُ إِلَّا رُبْعًا / السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعًا
یه ربع به هشت / الْخَامِسَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّمَانَةُ إِلَّا رُبْعًا / السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعًا
ده تمام / الْخَامِسَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّمَانَةُ إِلَّا رُبْعًا / السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعًا



الخامسة تماما

الواحدة و الربع

الثامنة و النصف



الثالثة إلى ربيعاً



السادسة إلى ربيعاً



العاشرة و الربع



الرابعة و النصف



الثامنة إلى ربيعاً



العاشرة تماماً

ساعت خوانى:

١. ساعت كامل:

مثال: الواحدة تماماً / الثانية تماماً / ...

٢. ساعت كامل به اضافه نيم و ربع:

مثال: الرابعة و النصف / الخامسة و الربع / ...

٣. يك ربع مانده به ساعت كامل:

مثال: السابعة إلى ربيعاً / الثامنة إلى ربيعاً / ...

ترجمه کنید.

ده و ربع.....	أَلْعَاشِرَةُ وَ الرَّبْعُ:	یازده تمام.....	أَلْحَادِيَةَ عَشْرَةَ تَمَامًا:
یک و نیم.....	أَلْوَحِدَةُ وَ النِّصْفُ:	دوازده تمام	أَلثَّانِيَةَ عَشْرَةَ تَمَامًا:

توجّه

در زبان ادبی عربی، هنگام بیان ساعت، عددهای ترتیبی مؤنث به کار می‌رود؛ جز در ساعت «یک» که «أَلْوَحِدَةُ» گفته می‌شود.

التَّمَارِين

١ التَّمَرِينُ الْأَوَّلُ:

توضیحات زیر، مربوط به کدام واژه‌ها از متن درس است؟

لیمو **لیمون**

١. فَأَكْهَتْ شَبِيهَةً بِالرُّتْقَالِ؛ وَلَكِنَّهَا أَصْغَرَ مِنْهُ.
میوه ای شبیه پرتقال ولی کوچکتر از آن.

علامت راهنمایی و رانندگی **إِشَارَاتِ الْمَرُورِ**

٢. عِلَامَاتٌ لِلسَّائِقِ وَ الْعَابِرِ فِي الطَّرِيقِ:
علامت هایی برای راننده و عابر در راه

حملات شبانه **غارات ليلية**

٣. الْهُجُومُ بِالطَّائِرَةِ عَلَى الْعَدُوِّ فِي اللَّيْلِ:
حمله با هواپیما به دشمن در شب

تازه **طازج**

٤. أَحْسَنُ صِفَةٍ لِلْحَلِيبِ:
بهترین ویژگی برای شیر

خلبان **طيار**

٥. اسْمُ سَائِقِ الطَّائِرَةِ:
اسم راننده هواپیما

عصاره میوه **عصير الفاكهة**

٦. مَاءُ الثَّمَرِ:
آب میوه

۲ التَّمْرِينُ الثَّانِي:

در جای خالی، رنگ مناسب بنویسید؛ سپس هر جمله را ترجمه کنید.

أَخْضَرَ - أَحْمَرَ - أَرْزَقَ - أَيْبَضَ - أَصْفَرَ - أَسْوَدَ

سبز قرمز آبی سفید زرد سیاه



الْفَرَسُ الْأَسْوَدُ جَنَّبَ سَاحِلَ الْبَحْرِ.

اسب سیاه کنار ساحل دریا است.



هَذَا الْبُسْتَانُ الْأَخْضَرَ جَمِيلٌ.

این باغ سبز زیباست.



الرَّمَانُ الْأَحْمَرُ فَكَاهَهُ الْجَنَّةَ.

انار قرمز میوه ی بهشتی است.



الطَّائِرُ الْأَزْرَقُ عَلَى خَشَبَةٍ.

پرندۀ آبی روی چوب است.



اللون الأبيض علامة النظافة و الصفاء.

رنگ سفید، نشانه پاکیزگی و صفا است.



في العنب الـ أصفر فيتامينات كثيرة.

در انگور زرد ویتامین های بسیاری است.

۳ التمرين الثالث:

باتوجه به تصویر پاسخ دهید.

في الساعة السادسة مساءً / في الساعة الثانية عشرة

في الساعة الثامنة ليلاً / في الساعة التاسعة صباحاً



متى موعِدُ أَذَانِ الطَّهْرِ؟
زمان أَذَانِ طَهْرٍ كَيْ است؟

في السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ

در ساعت دوازده



فرماندهان شهید دفاع مقدس

متى تَذْهَبُونَ إِلَى سَاحَةِ الْحَرْبِ؟
کي به میدان جنگ می روید

في السَّاعَةِ السَّادِسَةِ مَسَاءً

در ساعت شش بعدظهر



مَتَى تَذْهَبْنَ إِلَى الْمُنْتَجَفِ؟
کی به موزه می روید؟

فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ صَبَاحاً
در ساعت نه صبح



مَتَى تَتَنَاوَلُ عَشَاءَكَ؟
کی شامت را می خوری؟

فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ لَيْلاً
در ساعت هشت شب

٤ التَّمْرِينُ الرَّابِعُ:

در جای خالی کلمه مناسبی از کلمات زیر بنویسید. «دو کلمه اضافه است.»

بنوش هویج خستگی آرام بخش زرد آلو جبران کردن توجه
اِشْرَبْ - اَلْجَزْرَ - تَعَبٍ - مُهَدِّئَةً - اَلْمِشْمِشِ - تَعْوِضُ - اَلْاِتِّبَاهُ

١. كَتَبَ الطَّبِيبُ لِلْمَرِيضِ حُبُوباً **مُهَدِّئَةً** لِمُعَالَجَةِ صُدَاعِهِ.

پزشک برای بیمار قرص های آرام بخش ، برای معالجه سر دردش نوشت.

٢. **اِشْرَبْ** عَصِيرَ اللَّيْمُونِ وَ اَلْبُرْتَقَالِ لِصِحَّتِكَ.

رای سلامتی ات عصاره لیمو و پرتغال بنوش

٣. **تَعَبٍ** عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَى النَّوْرِ الْأَحْمَرِ؛ نَشْعُرُ بِاَلتَّعَبِ .
هنگامی که به نور قرمز نگاه می کنیم احساس خستگی میکنیم.

٤. اِنْ **اَلْجَزْرَ** مُفِيدٌ لِتَقْوِيَةِ الْعَيْونِ.

همانا هویج برای تقویت چشمها مفید است.

٥. تَمَرُ **اَلْمِشْمِشِ** فِي بَدَايَةِ الصَّيْفِ.

میوه زردآلو در ابتدای تابستان است.

۵ التَّمْرِينُ الْخَامِسُ:

هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. «دو کلمه اضافه است.»

- | | | | |
|------------------------------|---|--|---|
| ۱. النَّهَارُ
روز | ● | قُدْرَةُ عَرْضِ الْأَشْيَاءِ بِالْخُطُوطِ وَالْأَلْوَانِ.
قدرت عرضه کردن و نمایش چیزها با خطوط و رنگ ها | ● |
| ۲. الْمَتَحَفُ
موزه | ● | مَكَانٌ لِحَفِظِ الْأَثَارِ التَّارِيخِيَّةِ.
مکانی برای نگهداری آثار تاریخی | ● |
| ۳. التَّلْوِينُ
رنگ آمیزی | ● | لَوْنٌ يَظْهَرُ فِي السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ.
رنگی که در آسمان صاف آشکار می شود | ● |
| ۴. الْأَعْمَلُ
کارگر | ● | صِفَةٌ حَسَنَةٌ لِلْحَلِيبِ وَالْفَاكِهَةِ.
ویژگی خوب برای شیر و میوه | ● |
| ۵. الطَّازِجُ
تازه | ● | مَا بَيْنَ الصَّبَاحِ وَاللَّيْلِ.
ما بین صبح و شب | ● |
| ۶. الْأَشَاحِنَةُ
کامیون | ● | إِعْطَاءُ الْأَلْوَانِ لِشَيْءٍ.
بخشیدن رنگ ها به چیزی / رنگ بخشیدن به چیزی | ● |
| ۷. الرَّسْمُ
نقاشی کردن | ● | | |
| ۸. الْأَزْرَقُ
آبی | ● | | |

۶ التَّمْرِينُ السَّادِسُ:

کلمات مترادف و متضاد را معلوم کنید. = ، ≠

دریافت کرد	پرداخت کرد	بیا	برو	جنگ	صلح	بهتر	بهتر
اِسْتَلَمَ ≠ دَفَعَ	تَعَالَ ≠ اِذْهَبْ	نَاقِهَانِ	نَاقِهَانِ	حَرْبٌ ≠ صُلْحٌ	زَنْدَقِي	أَحْسَنُ = أَفْضَلُ	زِيَادَ شَدِّ
عَلَامَاتُهَا = عِلَامَاتُهَا	بَعْتَةٌ = فَجَاءَةٌ	زَشْتِي	زِيَابِي	مَوْتٌ ≠ حَيَاةٌ	بِنَهَانِ كَرْدِ	قَلٌّ ≠ كَثْرٌ	پَارَسَايِي
خُورِدٌ = تَنَاوَلٌ	قُبْحٌ ≠ حُسْنٌ	خُورِدٌ	حُسْنٌ	سَتَرٌ = كَتَمٌ	شَادِي	وَرَعٌ = تَقَوُّ	پَارَسَايِي
مَرْدُودٌ شَدُّ = مَوْفُقٌ شَدُّ	إِعْطَاءٌ ≠ أَخَذَ	مَوْفُقٌ شَدُّ	دَادَنٌ	سُرُورٌ = فَرَحٌ	شَادِي	أَبْيَضٌ ≠ أَسْوَدٌ	سِيَاهٌ
مَغَاذَهُ = مَحَلٌّ	يَنْقُصُ ≠ يَزِيدُ	مَغَاذَهُ	كَمْ مِي شُودُ زِيَادَ مِي شُودُ	فَرُودَ اَمَدِ	شَادِي	صِغَرٌ ≠ كِبَرٌ	بِزَرِگَسَالِي

۱- عرض: عرضه کردن

گَنْزُ الْحِكْمَةِ



بخوانید و ترجمه کنید:

۱. الْعَدْلُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْأَمْرَاءِ أَحْسَنُ، وَ السَّخَاءُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْأَغْنِيَاءِ أَحْسَنُ، الْوَرَعُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْعُلَمَاءِ أَحْسَنُ، الصَّبْرُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْفُقَرَاءِ أَحْسَنُ، التَّوْبَةُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الشَّبَابِ أَحْسَنُ، الْحَيَاءُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي النِّسَاءِ أَحْسَنُ.

عدالت نیکو است، ولی در فرماندهان نیکوتر است و بخشنده گی نیکوست ولی در ثروتمندان نیکو تر است، پارسایی نیکوست، ولی در دانشمندان نیکو تر است، صبر نیکوست، ولی در فقیران نیکو تر است، توبه نیکوست، ولی در جوانان نیکوتر است، شرم نیکوست، ولی در زنان نیکوتر است.



۲. مَنْ كَثَرَ كَلَامَهُ كَثَرَ خَطُؤُهُ، وَمَنْ كَثَرَ خَطُؤُهُ قَلَّ حَيَاؤُهُ، وَمَنْ قَلَّ حَيَاؤُهُ قَلَّ وَرَعُهُ، وَمَنْ قَلَّ وَرَعُهُ مَاتَ قَلْبُهُ، وَمَنْ مَاتَ قَلْبُهُ دَخَلَ النَّارَ.

هر کس سخنش زیاد شود، خطایش زیاد میشود و هر کس خطایش زیاد شود، شرمش کم میشود و هر کس شرمش کم شود، پارسایی اش کم و هر کس پارسایی اش کم شود، قلبش می میرد و هر کس قلبش بمیرد وارد آتش (جهنم) می شود.

۱- النَّصُّ الْأَوَّلُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَ النَّصُّ الثَّانِي مِنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ

۲- خَطُؤُهُ : خطایش (خطأ + ه)

۳- حَيَاؤُهُ : شرم او (حياء + ه)

– در اینترنت جست و جو کنید و متنی کوتاه به زبان عربی دربارهٔ خواص یکی از میوه‌ها بیابید.

– نام چه میوه‌هایی در سه کتاب عربی، زبان قرآن آمده است؟

نام کدام یک از آنها در قرآن آمده است؟ **الرّمّان: انار**

